

Porównanie tłumaczeń I Tymoteusza 2:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeden bowiem Bóg jeden i pośrednik Boga i ludzi człowiek Pomazaniec Jezus
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyż* jeden jest Bóg,** jeden też pośrednik*** między Bogiem a ludźmi, człowiek Chrystus Jezus, ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeden bowiem Bóg, jeden i pośrednik Boga i ludzi: człowiek Pomazaniec Jezus,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeden bowiem Bóg jeden i pośrednik Boga i ludzi człowiek Pomazaniec Jezus

¹⁾ Gdyż, γὰρ, w związku z hbr. כִּי (ki) może ozn. potwierdzenie: owszem.

²⁾ <x>50 6:4</x>; <x>290 45:5-6</x>; <x>520 3:30</x>; <x>530 8:4</x>

³⁾ <x>550 3:20</x>; <x>650 8:6</x>; <x>650 9:15</x>; <x>650 12:24</x>; <x>690 2:1</x>